

SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 3 avril 2019 à 9 h 45, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

Sont présents: M. Rémy Normand, vice-président
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente
Mme Alicia Despins
M. Jérémie Ernould
Mme Michelle Morin-Doyle
Mme Suzanne Verreault
M. Steeve Verret
Mme Émilie Villeneuve
M. Patrick Voyer

Sont également
présents: M. Gilles Dufour, directeur général adjoint
Mme Chantale Giguère, directrice générale adjointe
M. Pierre St-Michel, directeur général adjoint
Me Sylvain Ouellet, greffier

Est absent: M. le maire Régis Labeaume, président

Madame la conseillère Marie-Josée Savard préside la séance.

CE-2019-0582 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels - Réalisation d'études environnementales relatives à des projets spéciaux - 2019 à 2022 (Appel d'offres public 53249) - AP2019-162 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication à *Groupe Akifer inc.* du contrat de services professionnels - Réalisation d'études environnementales relatives à des projets spéciaux - 2019 à 2022, conformément à la demande publique de soumissions 53249 et aux prix unitaires de sa soumission du 27 février 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes.

CE-2019-0583 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente de gré à gré avec *Mack Ste-Foy inc.*, relative au service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces (Dossier 53560) - AP2019-168 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la conclusion de l'entente de gré à gré avec *Mack Ste-Foy inc.* pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces, du 1^{er} juin 2019 au 1^{er} juin 2022, conformément à la demande de proposition 53560, et ce, aux tarifs horaires, aux prix fermes de pièces et aux pourcentages d'escompte sur celles-ci, selon sa proposition du 19 mars 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes;
- 2° aux ateliers concernés du Service de la gestion des équipements motorisés à y recourir selon leurs besoins.

CE-2019-0584 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la résolution CA-2018-0445 relative à l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'une servitude réelle et perpétuelle d'aqueduc sur une partie du lot 2 814 764 du cadastre du Québec - Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures - DE2019-081 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la résolution CA-2018-0445, en remplaçant le premier paragraphe par le suivant : « 1° l'acquisition de gré à gré ou par expropriation d'une servitude réelle et perpétuelle d'aqueduc sur une partie du lot 2 814 764 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Portneuf, d'une superficie approximative de 1 099,5 mètres carrés, tel qu'illustré au plan et à la description technique préparés par monsieur Alain Tremblay, arpenteur-géomètre, sous sa minute 2684 ».

CE-2019-0585 Abrogation des résolutions CE-2017-0850 et CV-2017-0483, adoptées les 17 mai et 5 juin 2017, relativement à la vente et à la fermeture d'une partie de la rue de Verdun – Permission d'occupation permanente du domaine public sur une partie du lot 5 344 106 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Cité-Limoilou - DE2019-024 (Abroge CE-2017-0850) (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif abroge la résolution CE-2017-0850, adoptée le 17 mai 2017, relativement à la vente d'une partie de la rue de Verdun.

Il est également résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'abroger la résolution CV-2017-0483, adoptée le 5 juin 2017, relativement à la fermeture d'une partie de la rue de Verdun;
 - 2° d'autoriser une permission d'occupation permanente du domaine public à monsieur Ghislain Langlois, pour des aménagements paysagers, sur une partie du lot 5 344 106 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 66,8 mètres carrés, tel qu'illustré au plan préliminaire, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au document d'option de permission d'occupation permanente du domaine public joint au sommaire décisionnel. Cette permission est accordée en considération d'un loyer total et unique de 8 100 \$, plus les taxes applicables.
-

CE-2019-0586 Autorisation de la cession par *Capwood Construction inc.* à *Cap-des-Régions Vieux-Québec S.E.C.* de tous ses droits lui résultant de l'appel public de propositions 51620 –Arrondissement de La Cité-Limoilou - DE2019-095 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser la cession par *Capwood Construction inc.* à *Cap-des-Régions Vieux-Québec S.E.C.* de tous ses droits lui résultant de l'appel public de propositions 51620 et de ses deux addendas.

CE-2019-0587 Demande au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de saisir le comité d'arbitrage de l'agglomération de Québec afin de déterminer les conduites d'aqueduc et d'égout construites à compter du 25 octobre 2007 qui relèvent de la compétence d'agglomération et nomination d'un membre sur ce comité désigné par la Ville de Québec - IN2019-010 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de demander à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation de convoquer le comité d'arbitrage prévu au chapitre III.1 de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations*, RLRQ, c. E-20.001 pour déterminer quelles sont les conduites acquises ou construites à compter du 25 octobre 2007 qui ne sont pas de la nature la plus locale et qui relèvent de la compétence d'agglomération relative à l'alimentation en eau et en assainissement des eaux;
 - 2° de nommer monsieur Daniel Lessard, directeur du Service de l'ingénierie de la Ville de Québec, comme membre désigné par la municipalité centrale sur le comité d'arbitrage convoqué par la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.
-

CE-2019-0588 Autorisation de libérer des sommes inutilisées qui sont affectées à des projets terminés admissibles au *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge - **LS2019-079 (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser la libération des sommes inutilisées qui sont affectées à des projets terminés admissibles au *Fonds réservé aux fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels* de l'Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, selon la répartition présentée à l'annexe 1 jointe au sommaire décisionnel.

CE-2019-0589 Ouverture de différentes rues situées dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge - **AJ2019-013 (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif ordonne l'ouverture de différentes rues, situées dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, sur les lots suivants, tous du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, afin qu'elles deviennent publiques :

- 1° l'avenue Jean-De Quen et la rue Jean-Brillant situées sur le lot 5 852 201;
- 2° l'avenue Notre-Dame située sur le lot 6 041 259.

CE-2019-0590 Adjudication de contrats pour effectuer des travaux de réparation de pavage - Saison 2019 - Lots A à E - (Appel d'offres public 53207) - **AP2019-121 (CT-2406026, CT-2406027, CT-2406028, CT-2406029, CT-2406030) — (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, aux firmes suivantes, les contrats en vue d'effectuer des travaux de réparation de pavage - Saison 2019 - Lots A à E, à l'intérieur des limites de la Ville, et ce, de la date d'adjudication au 30 novembre 2019, conformément à la demande publique de soumissions 53207 et aux prix unitaires et à leurs soumissions respectives des 14 et 18 février 2019 :

- Lots A et C : *Planage Nasco inc.*;
 - Lots B et E : *Eurovia Québec Construction inc.*;
 - Lot D : *Gilles Audet Excavation inc.*
-

CE-2019-0591 Avis de modification numéro 1 relatif au contrat pour l'opération du dépôt à neige Chanoine-Scott - Lot 1 - pour la période du 1^{er} novembre 2017 au 30 avril 2020 - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public 50344) - AP2019-126 (CT-2416000) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 88 000 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Inter-Cité Construction ltée*, en vertu de la résolution CA3-2017-0237 du 13 septembre 2017, relatif au contrat d'opération du dépôt à neige Chanoine-Scott - Lot 1 - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, conformément à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0592 Avis de modification numéros 6 et 7 relatifs au contrat pour l'opération des dépôts à neige Henri-Bourassa et Hêtrière - Saisons hivernales 2016-2017, 2017-2018 et 2018-2019 - Lot 1 (VQ-48486) - AP2019-129 (CT-2415065, CT-2415884) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 307 303,75 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Paradis aménagement urbain inc.* en vertu de la résolution CA1-2016-0383 du 11 octobre 2016, dans le cadre du contrat pour l'opération du dépôt à neige Henri-Bourassa - Lot 1 - Arrondissement de La Cité-Limoilou, conformément aux avis de modification numéros 6 et 7 joints au sommaire décisionnel.

CE-2019-0593 Avis de modification numéro 1 au contrat de services professionnels en ingénierie - Construction de pistes cyclables 2017 (PAM160996) (VQ-49150) - AP2019-130 (CT-2412035) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 25 675 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *EMS Infrastructure inc.*, en vertu de la résolution CE-2017-0511 du 29 mars 2017 pour des services professionnels en ingénierie - Construction de pistes cyclables 2017 (PAM160996), conformément à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0594 Adjudication d'un contrat pour l'achat de cabinets d'éclairage de rue (PEP180224) (Appel d'offres public 52198) - AP2019-132 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Franklin Empire inc.*, le contrat pour l'achat de cabinets d'éclairage de rue (PEP180224), de la date d'adjudication au 31 août 2019, conformément à la demande publique de soumissions 52198 et au prix unitaire de sa soumission du 28 février 2019.

CE-2019-0595 Adjudication de contrats pour la fourniture et la livraison de conteneurs pour les matières recyclables - 2019 à 2021 (Appel d'offres public 53295) - **AP2019-133** (CT-2408964, CT-2415824) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, aux firmes suivantes, les contrats pour la fourniture et la livraison de conteneurs pour les matières recyclables - 2019 à 2021, conformément à la demande publique de soumission 53295, et ce, de la date d'adjudication au 28 mars 2021 :

- Lot 1 : *Soudure J.M. Chantal inc.*, pour une somme de 608 450 \$, excluant les taxes, conformément à sa soumission du 25 février 2019;
 - Lot 2 : *Les Contenants Durabac inc.*, pour une somme de 460 532,90 \$, excluant les taxes, conformément à sa soumission du 28 février 2019.
-

CE-2019-0596 Avis de modification numéro 3 relatif au contrat pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018–2019 - Lot 1 - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 52352) - **AP2019-147** (CT-2416018) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 26 169,60 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Mines Seleine, Division de K+S Sel Windsor Ltée*, en vertu de la résolution CA1-2018-0328 du 9 octobre 2018 pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018-2019 - Lot 1 - Arrondissement de La Cité-Limoilou, conformément à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0597 Avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018–2019 - Lot 2 - Arrondissement des Rivières (Appel d'offres public 52352) - **AP2019-148** (CT-2416020) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 32 634 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Mines Seleine, Division de K+S Sel Windsor Ltée*, par la délégation des pouvoirs en vigueur, pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018-2019 - Lot 2 - Arrondissement des Rivières, conformément à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0598 Avis de modification numéro 4 relatif au contrat pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018–2019 - Lot 3 - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (Appel d'offres public 52352) - **AP2019-149** (CT-2415928) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 83 740,10 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Mines Seleine, Division de K+S Sel Windsor ltée*, en vertu de la résolution CA3-2018-0212 du 9 octobre 2018 pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018-2019 - Lot 3 - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, conformément à l'avis de modification numéro 4 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0599 Avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018–2019 - Lot 4 - Arrondissement de Charlesbourg (Appel d'offres public 52352) - **AP2019-150** (CT-2416097) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 120 432 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Mines Seleine, Division de K+S Sel Windsor ltée*, en vertu de la résolution CA4-2018-0236 du 23 octobre 2018 pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018-2019 - Lot 4 - Arrondissement de Charlesbourg, conformément à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0600 Avis de modification numéro 3 relatif au contrat pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018–2019 - Lot 5 - Arrondissement de Beauport (Appel d'offres public 52352) - **AP2019-151** (CT-2416280) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 69 071,85 \$ au contrat adjugé à *Mines Seleine, Division de K+S Sel Windsor ltée*, en vertu de la résolution CA5-2018-0198 du 9 octobre 2018 pour la fourniture de chlorure de sodium, hiver 2018-2019 - Lot 5 - Arrondissement de Beauport, conformément à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0601 Adjudication d'un contrat pour le traitement de frênes par injection au *TreeAzin* - 2019 (Appel d'offres public 53345) - **AP2019-154** (CT-2409754) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Bio-Contrôle Arboricole inc.*, le contrat pour le traitement de frênes par injection au *TreeAzin* - 2019, de la date d'adjudication au 31 août 2019 pour une somme estimée de 293 320 \$, excluant

les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53345 et au prix unitaire de sa soumission du 8 mars 2019.

CE-2019-0602 Adjudication d'un contrat pour la fourniture d'avertisseurs de fumée et de détecteurs de monoxyde de carbone - Service de protection contre l'incendie - 2019 - Lot 1 (Appel d'offres public 53340) - **AP2019-158** (CT-2416463) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° adjuge, à *Lumisolution inc.*, le contrat pour la fourniture d'avertisseurs de fumée et de détecteurs de monoxyde de carbone - Service de protection contre l'incendie - 2019 - Lot 1, de la date d'adjudication au 31 décembre 2019, pour une somme de 100 150 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53340 et au prix unitaire de sa soumission du 27 février 2019;
 - 2° approuve l'acquisition de 988 unités supplémentaires pour une somme de 19 789,64 \$, excluant les taxes.
-

CE-2019-0603 Adjudication d'un contrat de services techniques pour un technicien de niveau senior (Appel d'offres public 50469) - **AP2019-160** (CT-2416670) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Momentum Technologies inc.*, le contrat de services techniques pour un technicien de niveau senior pour une somme de 142 400 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 50469 et à sa soumission du 24 mai 2017.

CE-2019-0604 Renouvellement des contrats pour des travaux de réfection, de réparation de fenêtres et vitrerie (Appel d'offres public 51511) - **AP2019-165** (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle les contrats adjugés à 2851-9288 *Québec inc.* relatifs aux travaux de réfection, de réparation de fenêtres et vitrerie - Lots 1 et 2, du 1^{er} mai 2019 au 30 avril 2020, conformément aux conditions prévues au cahier des charges 51511 et selon les prix unitaires de sa soumission du 5 mars 2018, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget 2020 par les autorités compétentes.

CE-2019-0605 Adjudication de contrats pour la fourniture d'enrobés bitumineux pour l'été 2019 - Lots 1 à 4 - (Appel d'offres public 53214) - AP2019-170 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, aux firmes suivantes, les contrats pour la fourniture d'enrobés bitumineux pour l'été 2019, conformément à la demande publique de soumissions 53214 et aux prix unitaires de leurs soumissions respectives des 14 et 18 février 2019 :

- Lot 1 : *Les Entreprises P.E.B. ltée;*
 - Lots 2 et 4 : *Asphalte Lagacé ltée;*
 - Lot 3 : *Construction DJL inc.*
-

CE-2019-0606 Avis de modification numéro 3 relatif au contrat pour la location de machinerie avec opérateurs aux fins de déneigement - Lot 2 - Arrondissement de Charlesbourg (Appel d'offres public 52355) - AP2019-171 (CT-2417072) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 35 000 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé selon la délégation de pouvoirs en vigueur à *Les Entreprises Lou-Vil inc.*, pour la location de machinerie avec opérateurs aux fins de déneigement - Lot 2 - Arrondissement de Charlesbourg, conformément à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0607 Adjudication d'un contrat pour la fourniture de services pour l'entretien des structures et des infrastructures des réseaux d'éclairage hors rues (parc, sentier et terrain sportif) (Appel d'offres public 53317) - AP2019-178 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Arthur Roussel inc.*, le contrat pour la fourniture de services pour l'entretien des structures et des infrastructures des réseaux d'éclairage hors rues (parc, sentier et terrain sportif), de la date d'adjudication au 20 décembre 2019, conformément à la demande publique de soumissions 53317 et aux prix unitaires de sa soumission du 20 mars 2019.

CE-2019-0608 Subvention, à titre d'assistance, à *Concours de musique du Canada - Section Québec*, dans le cadre de la tenue de l'événement *Concours de musique du Canada - Canimex*, en 2019 - BE2019-020 (CT-2418178) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise :

- 1° le versement d'une subvention de 7 000 \$, à titre d'assistance, à *Concours de musique du Canada - Section Québec*, dans le cadre de la tenue de

l'événement *Concours de musique du Canada - Canimex*, en 2019, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à la lettre d'entente jointe au sommaire décisionnel;

- 2° la directrice du Bureau des grands événements, madame Catherine Chénier, à signer ladite lettre d'entente.

CE-2019-0609 Subventions à plusieurs organismes culturels professionnels dans le cadre de l'Entente de développement culturel MCC/Ville - CU2019-029 (CT-2418656) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif autorise le versement de subventions totalisant une somme maximale de 192 390 \$ à plusieurs organismes culturels professionnels, dans le cadre de l'Entente de développement culturel MCC/Ville, selon la répartition prévue aux annexes jointes aux sommaires décisionnels.

CE-2019-0610 Fermeture et affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de la ruelle Gauvin, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 944 914 du cadastre du Québec, et vente de cette même partie de lot - Arrondissement des Rivières - DE2019-064 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° ordonne la fermeture et l'affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de la ruelle Gauvin, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 944 914 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 104,5 mètres carrés, tel qu'illustré au plan préliminaire joint en annexe 1 au sommaire décisionnel;
- 2° vende une partie du lot 1 944 914 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 104,5 mètres carrés, à madame Céline Drouin, pour une somme de 9 050 \$, plus les taxes applicables, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'offre d'achat jointe en annexe 3 au sommaire décisionnel.

CE-2019-0611 Prise d'acte de la Reddition de compte trimestrielle - Période du 1^{er} octobre au 31 décembre 2018, relative au Fonds de développement des territoires, au Fonds local d'investissement et à la Vision entrepreneuriale Québec 2023 de la Division du développement de l'entrepreneuriat, des entreprises et de la région du Service du développement économique et des grands projets - DE2019-070 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la Reddition de compte trimestrielle - Période du 1^{er} octobre au 31 décembre 2018, relative au

Fonds de développement des territoires, au Fonds local d'investissement et à la Vision entrepreneuriale Québec 2023 de la Division du développement de l'entrepreneuriat, des entreprises et de la région du Service du développement économique et des grands projets.

CE-2019-0612 **Fermeture et affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de la ruelle Bernatchez, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 944 231 du cadastre du Québec, et vente de cette même partie de lot - Arrondissement des Rivières - DE2019-086 (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° ordonne la fermeture et l'affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de la ruelle Bernatchez, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 944 231 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 95,0 mètres carrés, le tout tel qu'illustré au plan préliminaire joint à l'offre d'achat jointe en annexe 2 au sommaire décisionnel;
- 2° vende un immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot 1 944 231 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 95,0 mètres carrés, à messieurs Denis Dubuc et Vincent Beaudoin, pour une somme de 8 300 \$, plus les taxes applicables, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'offre d'achat jointe en annexe 2 au sommaire décisionnel.

CE-2019-0613 **Subvention à la Société de développement commercial Saint-Sauveur, dans le cadre du Programme de subvention pour les projets des regroupements de gens d'affaires et de dynamisation des sociétés de développement commercial - Volet 1 : Soutien aux projets d'animation urbaine des regroupements de gens d'affaires - DE2019-093 (CT-DE2019-093) — (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° verse la subvention indiquée dans le tableau-synthèse, joint en annexe 2 au sommaire décisionnel, à la *Société de développement commercial Saint-Sauveur*, conditionnellement au respect par cette dernière des engagements et obligations du *Programme de subvention pour les projets des regroupements de gens d'affaires et de dynamisation des sociétés de développement commercial, Volet 1 : Soutien aux projets d'animation urbaine des RGA*;
 - 2° approprie une somme maximale de 2 678 \$ à même le fonds lié à la *Politique d'investissement de la Vision entrepreneuriale Québec 2023* pour le soutien aux projets s'inscrivant dans le *Plan Commerce 2017-2020*.
-

CE-2019-0614 Consultation publique sur la *Vision d'aménagement pour le secteur Charest Ouest* - IC2019-009 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif mandate madame la conseillère Marie-Josée Savard, vice-présidente du comité exécutif, responsable de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme et du patrimoine pour tenir une consultation publique sur la *Vision d'aménagement pour le secteur Charest Ouest*.

CE-2019-0615 Subvention à *Société du domaine Maizerets inc.*, dans le cadre du *Programme de soutien financier à un événement local* - LS2019-051 (Modifiée par CE-2019-1458) (CT-2417965) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 10 000 \$ à *Société du domaine Maizerets inc.*, dans le cadre du *Programme de soutien financier à un événement local*.

CE-2019-0616 Approbation du procès-verbal de la séance du comité exécutif tenue le 15 mars 2019

Il est résolu que le comité exécutif approuve le procès-verbal de la séance du comité exécutif tenue le 15 mars 2019, tel que rédigé.

CE-2019-0617 Modification et transfert d'un poste de technicien en loisirs, activités culturelles ou événements en un poste de premier technicien en administration, de la Section du soutien aux processus à la Division du soutien à la transversalité du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, et promotion de madame Annie Lavoie (ID. 029015) - RH2019-128 (CT-RH2019-128) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie et transfère un poste vacant de technicien en loisirs, activités culturelles ou événements (F701), classe 6 (poste no 42449), en un poste de premier technicien en administration (F710), classe 6 (poste no 43737) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, de la Section du soutien aux processus à la Division du soutien à la transversalité du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire;
- 2° promeuve madame Annie Lavoie (ID. 029015), employée permanente, à l'emploi de première technicienne en administration (F710), classe 6 (poste no 43737), à la Division du soutien à la transversalité au Service des

loisirs, des sports et de la vie communautaire, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0618 **Mesure disciplinaire à l'endroit d'un employé manuel de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - RH2019-222 (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le rapport disciplinaire numéro RH2019-222 concernant la suspension sans solde de sept journées de travail d'un employé de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou;
 - 2° demande au directeur de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou, monsieur Claude Lirette, de transmettre une lettre à l'employé mentionnant les faits qui lui sont reprochés, l'informant de la décision du comité exécutif et lui demandant d'apporter les correctifs appropriés, à défaut de quoi, il pourrait s'exposer à des mesures disciplinaires plus sévères.
-

CE-2019-0619 **Promotion de madame Karine Lynch (ID. 024274) à l'emploi de directrice à la Division des réseaux centre-ville du Service de l'ingénierie - RH2019-236 (CT-RH2019-236) — (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif promeuve madame Karine Lynch (ID. 024274), employée permanente, à l'emploi de directrice de la Division des réseaux centre-ville (D112), classe 1 (poste no 17494), au Service de l'ingénierie, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0620 **Restructuration au Service des finances - RH2019-251 (CT-RH2019-251) — (Ra-2117)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve la structure administrative modifiée telle qu'illustrée par les organigrammes actuels et proposés (annexes 1 et 2), joints au sommaire décisionnel;
- 2° approuve le tableau de mouvement de main-d'œuvre, tel que présenté à l'annexe 3, jointe audit sommaire;
- 3° approuve l'abolition de la Section de la trésorerie et de la dette (CRB 12030), de l'emploi et du poste de directeur de section de la trésorerie et de la dette (D368) (poste no 36195);

- 4° approuve la création d'un poste régulier de conseiller–cadre, classe 3 (B6) (D269), à la Division du budget et de la planification financière et d'y replacer madame Marie Pouliot (ID. 085384), conformément aux conditions mentionnées audit sommaire;
- 5° autorise le Service des ressources humaines à effectuer la mise à jour de la nomenclature des emplois du personnel de direction, selon les termes des recommandations précédentes;
- 6° autorise le Service des finances à procéder aux virements budgétaires requis.
-

CE-2019-0621 Nomination de monsieur François Fournier (ID. 142742), en qualité d'employé permanent, à l'emploi de contremaître aux opérations de la Division de la valorisation énergétique du Service des projets industriels et de la valorisation - RH2019-255 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif nomme monsieur François Fournier (ID. 142742), en qualité d'employé permanent, avec effet le 24 mars 2019.

CE-2019-0622 Nomination de monsieur Paul Munro (ID. 142741), en qualité d'employé permanent, à l'emploi de contremaître à l'entretien de la Section de l'entretien de la Division de la valorisation énergétique du Service des projets industriels et de la valorisation - RH2019-256 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif nomme monsieur Paul Munro (ID. 142741), en qualité d'employé permanent, avec effet le 24 mars 2019.

CE-2019-0623 Modification de la résolution CE-2019-0319 relative à la nomination de monsieur Dominic Savard (ID. 027855) à titre de directeur de section TI par intérim à la Section de l'exploitation et de la relation d'affaires - Développement durable de la Division de l'exploitation et de la relation d'affaires A du Service des technologies de l'information - RH2019-262 (Modifie CE-2019-0319) (CT-RH2019-262) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif modifie la résolution CE–2019–0319 du 20 février 2019, relative à la nomination de monsieur Dominic Savard (ID. 027855) à titre de directeur de section TI par intérim à la Section de l'exploitation et de la relation d'affaires - Développement durable de la Division de l'exploitation et de la relation d'affaires A du Service des technologies de l'information, en modifiant le traitement, et ce, rétroactivement au 24 février 2019, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0624 Nomination de monsieur Guillaume Caron (ID. 170020) à l'emploi de directeur de la Section commerciale et multirésidentielle à la Division de la confection des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation - RH2019-269 (CT-RH2019-269) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif nomme monsieur Guillaume Caron (ID. 170020), en qualité d'employé régulier, à l'emploi de directeur de la Section commerciale et multirésidentielle (D549), classe 4 (poste no 43683), à la Division de la confection des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0625 Mutation de monsieur Alain Guérard (ID. 013478) au poste de contremaître aqueduc, égout et voirie à la Section des opérations d'entretien des chaussées et des trottoirs de la Division de l'entretien des chaussées et des trottoirs de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou, responsable de l'entretien des voies de circulation - RH2019-270 (CT-RH2019-270) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif mute monsieur Alain Guérard (ID. 013478), employé permanent, au poste de contremaître aqueduc, égout et voirie (D263), classe 6 (poste no 42498), à la Section des opérations d'entretien des chaussées et des trottoirs de la Division de l'entretien des chaussées et des trottoirs de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0626 Création d'un poste d'avocat à la Division du droit pénal du Service des affaires juridiques et nomination de madame Isabelle Cardinal (ID. 157734) - RH2019-272 (CT-RH2019-272) — (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste d'avocat (P556), classe 6 (poste no 40031) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et des professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division du droit pénal du Service des affaires juridiques;
- 2° nomme madame Isabelle Cardinal (ID. 157734), en qualité d'employée régulière, à l'emploi d'avocate (P556), classe 6 (poste no 40031), à la Division du droit pénal du Service des affaires juridiques, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0627 Ordonnance pour les travaux de construction du centre communautaire Saint-Roch / prolongation des heures de travaux pour la coulée et la finition des dalles de béton - GI2019-005 (Modifie CE-2019-0120) (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif adopte, conformément aux dispositions du *Règlement sur le bruit*, R.V.Q. 978, l'ordonnance concernant le bruit dans le cadre des travaux à réaliser pour la construction du centre communautaire Saint-Roch et du nouveau YMCA de Québec.

CE-2019-0628 Mesure administrative à l'endroit d'un constable du Service de police - RH2019-258 (Ra-2117)

Il est résolu que le comité exécutif maintienne la suspension, avec solde, d'un constable du Service de police jusqu'à la décision finale des autorités de la Ville.

La séance est levée à 10 h 10

Marie-Josée Savard
Vice-présidente

Sylvain Ouellet
Greffier

SO/ir